

淡江大學 102 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	中西文化交流史專題	授課 教師	許維萍 WEI-PING SHU
	THE HISTORY OF CROSS-CULTURAL EXCHANGE IN CHINESE & WESTERN		
開課系級	中文碩語言一 A	開課 資料	選修 上學期 2學分
	TACBM1A		
系 (所) 教育目標			
<p>一、文獻學研究。</p> <p>二、古代語文研究。</p> <p>三、現代語文研究。</p> <p>四、傳統文化與思想研究。</p> <p>五、傳統藝術研究。</p> <p>六、國際漢學研究。</p>			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 研究文獻學的能力。</p> <p>B. 研究古代語文的能力。</p> <p>C. 研究現代語文的能力。</p> <p>D. 提昇研究傳統思想與文化的能力。</p> <p>E. 研究傳統藝術的能力。</p> <p>F. 國際漢學的研究。</p>			
課程簡介	<p>本課程以歷史為主軸，介紹中國與西方在文化上曾經有過的交流。課程分上下學期。上學期從漢代與西域的關係談到唐及宋元時期的文化傳播與交流。下學期則從明清時期述及當代。講授的範圍十分廣泛，從中西的交通，經濟的往來，宗教的傳入，音樂，美術，飲食，到建築的相互影響，均在討論之列。</p>		
	a		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	透過史料的研讀，文本的分析，影片的觀賞及討論，促使學生對中西文化文流的歷史有概括性的了解，並從中尋繹出足資借鏡，反省之處。	The purpose	A6	ABCDEF

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	透過史料的研讀，文本的分析，影片的觀賞及討論，促使學生對中西文化文流的歷史有概括性的了解，並從中尋繹出足資借鏡，反省之處。	講述、討論、賞析、實作、參訪	實作、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◆ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	102/09/16~ 102/09/22	第一講 導論	
2	102/09/23~ 102/09/29	第二講 漢代和西域的交流	
3	102/09/30~ 102/10/06	第一節 張騫與西域	
4	102/10/07~ 102/10/13	第二節 絲綢之路	
5	102/10/14~ 102/10/20	第三節 佛教的傳入	
6	102/10/21~ 102/10/27	第三講 魏晉南北朝時期西域文化和中國文化的交融	
7	102/10/28~ 102/11/03	第一節 法顯的印度巡禮	
8	102/11/04~ 102/11/10	第二節 羅馬，印度和波斯藝術的東傳	
9	102/11/11~ 102/11/17	第四講 唐代中西文化的交流 第一節 從茶文化談起	
10	102/11/18~ 102/11/24	期中考週	
11	102/11/25~ 102/12/01	專題演講：從柏格森(Henri Bergson)的《創造進化論》的翻譯看中國現代性——論張東蓀對柏格森的哲學翻譯與繼承	
12	102/12/02~ 102/12/08	第二節 長安在經濟文化交流中的地位	

13	102/12/09~ 102/12/15	第三節 西亞宗教傳入中國	
14	102/12/16~ 102/12/22	第四節 中印佛教的交流	
15	102/12/23~ 102/12/29	第五講 宋元時期中西交通和文化傳播	
16	102/12/30~ 103/01/05	第一節 蒙古西征和東西文化的交流	
17	103/01/06~ 103/01/12	第二節 馬可波羅與中西文化的交流	
18	103/01/13~ 103/01/19	期末考週	
修課應 注意事項	<p>1.出席率30%實則包括課堂上的參與及討論。若缺課次數超過(含)3次以上,此部分將以零分計。</p> <p>2.期中評量係指學期中進行的口頭報告。報告的內容及主題將於第一週公布,由選課者依興趣及專長擇定,並於指定時間進行專題報告。</p> <p>3.期末評量係指學期末繳交的書面報告,內容可以是期中口頭報告議題的延伸,但不得為未經修訂之上台報告原稿。</p>		
教學設備	電腦、投影機、其它(DVD錄放影機及舊式錄放影機)		
教材課本	中西文化交流史 沈福偉 台北 東華書局 1989年12月		
參考書籍	<p>古代中西文化交流 何芳川,萬明著 台北 商務印書館 1993 10月</p> <p>中西文化交流史論 何兆武 北京 中國青年出版社 2001年10月</p> <p>考古發現與中西文化交流 宿白著 北京 文物出版社 2012年</p> <p>近代東亞海域文化交流史 松浦章編著 台北 博揚文化 2012年</p> <p>西學東漸與東亞近代知識的形成和交流 北京 北京外國語大學中國海外漢學研究中心,中國近現代新聞出版博物館編 上海 上海人民出版社 2012年</p> <p>其餘書籍陸續補充中....</p>		
批改作業 篇數	篇(本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	<p>◆出席率: 30.0 % ◆平時評量: % ◆期中評量: 30.0 %</p> <p>◆期末評量: 40.0 %</p> <p>◆其他〈〉: %</p>		
備考	<p>「教學計畫表管理系統」網址:http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址:http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書,勿不法影印他人著作,以免觸法。</p>		